

MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN
EN AMBTENARENZAKEN

N. 92 — 2989

Koninklijk besluit tot machtiging van bepaalde overheden van het Ministerie van het Waalse Gewest tot het gebruik van het identificatienummer van het Rijksregister van de natuurlijke personen

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Artikel 8, eerste lid, van de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister der natuurlijke personen, gewijzigd bij de wet van 15 januari 1990 houdende oprichting en organisatie van een Kruispuntbank van de sociale zekerheid, bepaalt dat de Koning na advies van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer en bij in Ministerraad overlegd besluit de openbare autoriteiten bedoeld in artikel 5 kan machtigen tot het gebruik van het identificatienummer binnen de grenzen en op de voorwaarden die hij bepaalt.

Het ontwerp van besluit dat wij de eer hebben Uwe Majesteit ter ondertekening voor te leggen beoogt de verwezenlijking van de uitvoering van voormelde wettelijke bepaling wat de afdelingen personeel, water, afval en thesaurie van het Ministerie van het Waalse Gewest betreft.

Het identificatienummer van de personen die ingeschreven zijn in het Rijksregister der natuurlijke personen mag slechts gebruikt worden om hen te identificeren in bestanden, repertoria en dossiers die gehouden worden door de autoriteiten, opgenomen in artikel 1 van het ontwerp van koninklijk besluit.

Het gebruik van het identificatienummer is de enige manier om te vermijden dat personen meermaals in diverse vormen geïnventariseerd worden.

Dit besluit heeft meerdere doeleinden : enerzijds een rationelere werking van de administratie en anderzijds de invoering van een efficiëntere controle.

Om de vertrouwelijkheid van de verzamelde informatie te waarborgen, wordt de toegang tot de gegevensbank georganiseerd via terminals die uitsluitend gebruikt worden door de ambtenaren van het Ministerie van het Waalse Gewest die aangewezen zijn door of krachtens het machtigingsbesluit.

Wanneer de toegang via een computer of een server verloopt, wordt hij beveiligd door een code die alleen de hiertoe aangewezen ambtenaren van het Ministerie van het Waalse Gewest kennen.

Commentaar bij de artikelen

Artikel 1. De gemachtigde personen kunnen gebruik maken van het identificatienummer van het Rijksregister binnen de grenzen van hun bevoegdheden en voor de doeleinden bepaald in de artikelen 3 en 4.

Het moet gaan om functionele aanwijzingen gebaseerd op de behoeften die inherent zijn aan de vervulling van bepaalde opdrachten, en die uitgevoerd worden binnen de grenzen van de respectieve bevoegdheden die het gebruik van het identificatienummer van het Rijksregister rechtvaardigen.

De machtiging tot gebruik van dit identificatienummer wordt dan ook in geen geval onvoorwaardelijk toegekend, maar enkel op de voorwaarden, binnen de grenzen en in het perspectief van de doelstellingen die vastgelegd zijn in de hierna volgende artikelen van het ontwerp van koninklijk besluit.

Bij de aanwijzing van de ambtenaren die het identificatienummer van het Rijksregister zullen kunnen gebruiken, moeten de Executieve van het Waalse Gewest en de Secretaris-generaal niet alleen het belang van de dienst voor ogen hebben, maar ook en vooral de belangen van de personen op wie de informatie in het Rijksregister betrekking heeft en het recht van deze personen om deze informatie met discretie behandeld te weten. Het aantal overdrachten zal dan ook noodzakelijkerwijs beperkt worden.

Art. 3. De gemachtigde personen mogen enkel voor identificatiedoelstellingen gebruik maken van het identificatienummer van het Rijksregister in hun bestanden en repertoria.

Art. 4. Het doel van dit artikel is het gebruik van het identificatienummer van het Rijksregister ook toe te laten enerzijds in de betrekkingen die de overheden bedoeld in artikel 1 onder elkaar hebben, en anderzijds in de betrekkingen die ze hebben met de andere overheden aangewezen in artikel 5 van de wet van 8 augustus

MINISTERE DE L'INTERIEUR
ET DE LA FONCTION PUBLIQUE

F. 92 — 2989

Arrêté royal autorisant certaines autorités du Ministère de la Région wallonne à utiliser le numéro d'identification du Registre national des personnes physiques

RAPPORT AU ROI

Sire,

L'article 8, alinéa 1^{er}, de la loi du 8 août 1983 organisant un Registre national des personnes physiques, modifié par la loi du 15 janvier 1990 relative à l'institution et à l'organisation d'une Banque-carrefour de la sécurité sociale, stipule que le Roi peut, après avis de la Commission de la protection de la vie privée et par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, autoriser les autorités publiques visées à l'article 5 à utiliser le numéro d'identification dans les limites et aux fins qu'il détermine.

Le projet d'arrêté que nous avons l'honneur de soumettre à la signature de Votre Majesté vise à réaliser l'exécution de la disposition légale susmentionnée en ce qui concerne les divisions du personnel, de l'eau, des déchets et de la trésorerie du Ministère de la Région wallonne.

Le numéro d'identification des personnes inscrites au Registre national des personnes physiques ne peut être utilisé qu'à seule fin de leur identification dans les fichiers, répertoires et dossiers tenus par les autorités reprises à l'article 1^{er} de l'arrêté royal en projet.

L'utilisation du numéro d'identification constitue le seul moyen d'éviter que des personnes ne soient répertoriées de multiples fois sous des formes diverses.

Cet arrêté poursuit plusieurs objectifs : d'une part arriver à un fonctionnement plus rationnel de l'administration et d'autre part, permettre l'introduction d'un contrôle plus efficace.

Afin de garantir la confidentialité des informations collectées, l'accès à la banque de données sera organisé via des terminaux utilisés exclusivement par les agents du Ministère de la Région wallonne désignés par ou en vertu de l'arrêté d'autorisation.

Lorsque l'accès se fera via un ordinateur ou un serveur, il sera sécurisé par un code détenu exclusivement par les agents du Ministère de la Région wallonne désignés à cet effet.

Commentaire des articles

Article 1^{er}. Les personnes autorisées pourront faire usage du numéro d'identification du Registre national dans les limites de leurs attributions et aux fins fixées par les articles 3 et 4.

Il doit s'agir de désignations fonctionnelles basées sur les besoins inhérents à l'exercice de certaines missions et qui sont effectuées dans les limites des compétences respectives justifiant l'utilisation du numéro d'identification du Registre national.

L'autorisation de faire usage du numéro d'identification n'est, dès lors, en aucun cas accordée inconditionnellement, mais uniquement dans les conditions, dans les limites et dans la perspective des objectifs fixés dans les articles ci-après du projet d'arrêté royal.

En désignant les fonctionnaires qui auront la faculté d'utiliser le numéro d'identification du Registre national, l'Exécutif régional wallon et le Secrétaire général devront avoir égard, non seulement à l'intérêt du service, mais aussi et surtout aux intérêts des personnes auxquelles les informations enregistrées au Registre national sont relatives et au droit qu'ont ces personnes de voir ces informations utilisées avec discrétion. Dès lors, le nombre de désignations sera forcément limité.

Art. 3. Les personnes autorisées pourront faire usage du numéro d'identification du Registre national dans leurs fichiers et répertoires, exclusivement à des fins d'identification.

Art. 4. L'objectif de cet article est d'autoriser également l'utilisation du numéro d'identification du Registre national dans les relations que les autorités visées à l'article 1^{er} entretiennent entre elles d'une part, et d'autre part, dans les relations qu'elles ont avec les autres autorités désignées à l'article 5 de la loi du 8 août 1983,

tus 1983, en die enkel nodig zijn voor het vervullen van de taken van de administratie binnen de grenzen van de wettelijke en reglementaire bepalingen vastgelegd in het ontwerp van koninklijk besluit.

Wij hebben de eer te zijn,

Sire,
van Uwe Majesteit,
de zeer eerbiedige
en zeer getrouwe dienaars,

De Minister van Justitie,
M. WATHELET

De Minister van Binnenlandse Zaken,
L. TOBBACK

COMMISSIE VOOR DE BESCHERMING
VAN DE PERSOONLIJKE LEVENSSFEER

Advies nr. 1/92 van 18 februari 1992

Koninklijk besluit tot machtiging van bepaalde overheden van het Ministerie van het Waalse Gewest tot het gebruik van het identificatienummer van het rijksregister van de natuurlijke personen

De Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer,

Gelet op artikel 92 van de wet van 15 januari 1990, houdende oprichting en organisatie van een Kruispuntbank van de sociale zekerheid,

Gelet op de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van natuurlijke personen, inzonderheid op artikel 8, gewijzigd door voorvermelde wet van 15 januari 1990,

Gelet op de adviesaanvraag vanwege de Minister van Binnenlandse Zaken d.d. 18 december 1991,

Brengt op 18 februari 1992 het volgende advies uit :

I. Voorwerp van de adviesaanvraag

1. De adviesaanvraag betreft een voorontwerp van koninklijk besluit tot machtiging van de Waalse Gewestexecutieve, de Secretaris-generaal van het Ministerie van het Waalse Gewest en bepaalde ambtenaren van dit Ministerie tot het gebruik van het identificatienummer van het Rijksregister van de natuurlijke personen.

Het identificatienummer zal door deze overheden kunnen worden aangewend voor de uitvoering van bepaalde taken, met het oog op de identificatie van de betrokken personen in de bestanden, repertoria en dossiers, evenals voor hun intern beheer, hun betrekkingen met de houder van het identificatienummer en met andere overheden en instellingen die gemachtigd zijn om het identificatienummer en met andere overheden en instellingen die gemachtigd zijn om het identificatienummer te gebruiken.

II. Onderzoek van het voorontwerp

A. Rechtvaardiging van de toestemming

2. Het voorontwerp wil aan bepaalde overheden van het Ministerie van het Waalse Gewest de toelating verlenen tot het gebruik van het identificatienummer van het Rijksregister, « voor het vervullen van taken die te maken hebben met :

- het beheer van de loonmassa van de ambtenaren van het Waalse Gewest;
- de invoering van een heffingssysteem voor huishoudelijk afval;
- de invoering van een heffingssysteem voor afvalwater;
- de identificatie van de natuurlijke personen die schuldenaar of schuldeiser zijn ten opzichte van het Gewest » (art. 3, eerste lid).

Het ontwerpverslag aan de Koning stelt : « Het gebruik van het identificatienummer is de enige manier om te vermijden dat personen meermaals in diverse vormen geïnventariseerd worden ». Daaruit volgt dat het koninklijk besluit wil komen tot « een rationelere werking van de administratie » en « de invoering van een efficiëntere controle ».

De Commissie is van oordeel dat de doelstellingen die daarbij worden beoogd, beantwoorden aan de doelstellingen die aan de basis liggen van de wet van 8 augustus 1983 tot Regeling van een

lesquelles sont nécessaires uniquement à l'accomplissement des tâches de l'administration dans les limites des dispositions légales et réglementaires déterminées dans l'arrêté royal en projet.

Nous avons l'honneur d'être,

Sire,
de Votre Majesté,
les très respectueux
et très fidèles serviteurs,

Le Ministre de la Justice,
M. WATHELET

Le Ministre de l'Intérieur,
L. TOBBACK

COMMISSION DE LA PROTECTION
DE LA VIE PRIVEE

Avis n° 1/92 du 18 février 1992

Arrêté royal autorisant certaines autorités du Ministère de la Région wallonne à utiliser le numéro d'identification du Registre national des personnes physiques

La Commission de la protection de la vie privée,

Vu l'article 92 de la loi du 15 janvier 1990 relative à l'institution et à l'organisation d'une Banque-carrefour de la sécurité sociale,

Vu la loi du 8 août 1983 organisant un Registre national des personnes physiques, notamment l'article 8, modifié par la loi précitée du 15 janvier 1990,

Vu la demande d'avis du Ministre de l'Intérieur du 18 décembre 1991,

Emet le 18 février 1992 l'avis suivant :

I. Objet de la demande d'avis

1. La demande d'avis concerne un avant-projet d'arrêté royal autorisant l'Exécutif régional wallon, le Secrétaire général du Ministère de la Région wallonne et certains fonctionnaires dudit Ministère à utiliser le numéro d'identification du Registre national des personnes physiques.

Le numéro d'identification pourra être utilisé par ces autorités, pour l'accomplissement de certaines tâches, aux fins de l'identification des personnes concernées dans les fichiers, répertoires et dossiers, ainsi que dans le cadre de leur gestion interne, dans leurs relations avec le titulaire du numéro d'identification et dans leurs relations avec d'autres autorités et organismes ayant reçu l'autorisation d'utiliser le numéro d'identification.

II. Examen de l'avant-projet

A. Justification de l'autorisation

2. L'avant-projet tend à autoriser certaines autorités du Ministère de la Région wallonne à utiliser le numéro d'identification du Registre national, « pour l'accomplissement des tâches qui relèvent :

- de la gestion de la masse salariale des agents de la région wallonne;
- de la mise en place d'un système de taxation des déchets ménagers;
- de la mise en place d'un système de taxation des eaux usées;
- de l'identification des personnes physiques débitrices de créances envers la Région ou créancières de sommes dues par la Région » (art. 3, alinéa premier).

Selon le texte du projet de rapport au Roi, « l'utilisation du numéro d'identification constitue le seul moyen d'éviter que des personnes ne soient répertoriées de multiples fois sous des formes diverses ». Il en conclut que l'arrêté tend à « arriver à un fonctionnement plus rationnel de l'administration » et à « permettre l'introduction d'un contrôle plus efficace ».

La Commission est d'avis que les objectifs ainsi poursuivis répondent à ceux qui sont à la base de la loi du 8 août 1983 organisant un Registre national des personnes physiques (voir exposé des motifs

Rijksregister van de natuurlijke personen (zie memorie van toelichting bij het ontwerp dat leidde tot de voorvermelde wet, Parl. St., Senaat, 1981-82, nr. 296-1, p. 2). Het opzet van het voorontwerp tot koninklijk besluit strookt bijgevolg met deze van de voorvermelde wet.

B. Aanwijzing van de houders van de machtiging

3. Artikel 1 van het voorontwerp van koninklijk besluit voorziet dat de machtiging tot het gebruik van het identificatienummer wordt toegekend aan de Waalse Gewestexecutieve, aan de Secretaris-generaal van het Ministerie van het Waalse Gewest en aan de ambtenaren van de afdelingen personeel, water, afval en thesaurie van het Ministerie van het Waalse Gewest, die hiertoe zijn gemachtigd door de Executieve of door de Secretaris-generaal.

De bepaling beperkt zodoende de toelating tot de drie aangehaalde afdelingen en tot de overheden waaraan zij ondergeschikt zijn.

Insake de aanduiding van de ambtenaren door de Executieve of door de Secretaris-generaal, voorziet het voorontwerp terecht dat het ambtenaren van niveau 1 moet betreffen, die bij naam en schriftelijk worden aangewezen, en dat het ontwerpverslag aan de Koning preciseert dat deze aanwijzingen gebaseerd moeten zijn op de behoeften die inherent zijn aan de vervulling van bepaalde opdrachten en dat ze uitgevoerd moeten worden binnen de grenzen van de respectieve bevoegdheden die het gebruik van het identificatienummer van het Rijksregister rechtvaardigen (zie commentaar bij artikel 1).

Het voorontwerp voorziet terecht dat, bij de aanduiding van de ambtenaren, de Executieve en de Secretaris-generaal niet alleen rekening moeten houden met het belang van de dienst, maar tevens en vooral met de belangen van de houders van het identificatienummer, en dat het aantal aanduidingen bijgevolg beperkt zal zijn.

De Commissie heeft in verband met deze voorwaarden geen enkel bezwaar tegen de wijze waarop de personen die gemachtigd zijn om het identificatienummer van het Rijksregister te gebruiken, worden aangeduid in het voorontwerp.

4. De Commissie stelt vast dat, overeenkomstig artikel 2 van het voorontwerp, de lijst met « afgevaardigde » (lees « aangeduide ») ambtenaren jaarlijks wordt opgesteld en dat deze lijst eveneens jaarlijks wordt overhandigd aan de Commissie.

C. Het gebruik van het identificatienummer van het Rijksregister

5. De toelating tot het gebruik van het identificatienummer wordt verleend onder de beperkingen, de voorwaarden en het opzet vastgesteld in de artikelen 3 en 4 van het koninklijk besluit (in artikel 1 van het voorontwerp dienen de woorden « artikelen 2 en 3 » te worden vervangen door « artikelen 3 en 4 »).

De toelating wordt bijgevolg slechts verleend voor de uitvoering van bepaalde taken, vermeld in artikel 3, eerste lid. (zie bovenvermelde lijst, nr. 2.)

De Commissie stelt vast dat het gaat om taken die effectief werden toegekend aan de overheden aangegeven in het voorontwerp. Ze stelt zich echter de vraag of het voorontwerp de doelstellingen van de opstellers ervan wel getrouw weergeeft wanneer er sprake is van de « invoering » van heffingssystemen voor respectievelijk huishoudelijk afval en afvalwater. Indien men het gebruik van het identificatienummer ook na de invoering van deze systemen wil behouden, dan moeten het woord « invoering » worden vervangen door « werking » of een gelijkaardige term.

6. Artikel 3, eerste lid, voorziet dat het identificatienummer kan worden gebruikt voor de verwezenlijking van bovenvermelde taken, « ter identificatie (van de betrokken personen) in hun bestanden, repertoria en dossiers ».

Een dergelijke toelating tot aanwending van het identificatienummer is in se toelaatbaar. Het laat toe de betrouwbaarheid van de bestanden, repertoria en dossiers van de overheidsadministratie te verbeteren. In het kader van de uitvoering van de taken aangegeven in het voorontwerp kan dit worden beschouwd als zijnde in overeenstemming met de belangen van de houders van het identificatienummer.

Nochtans, het voorontwerp laat het gebruik van het identificatienummer door overheden verbonden of ondergeschikt aan vier verschillende afdelingen toe, maar het sluit niet expliciet uit dat het identificatienummer gebruikt wordt om essentieel verschillende dossiers met elkaar in verband te brengen of aan elkaar te toetsen. Integendeel, artikel 3, tweede lid, voorziet: « Dit nummer mag niet worden aangebracht op documenten waarvan derden, die niet de overheden zijn die bedoeld worden in dit besluit, kennis kunnen nemen », wat de indruk wekt dat het identificatienummer wel mag worden aangebracht op documenten die overgaan van de ene afdeling naar de andere.

du projet ayant conduit à la loi précitée. Doc. parl., Sénat, 1981-82, n° 296-1, p. 2). L'économie de l'avant-projet d'arrêté royal est dès lors compatible avec celle de la loi précitée.

B. Désignation des titulaires de l'autorisation

3. L'article 1^{er} de l'avant-projet d'arrêté royal dispose que l'autorisation d'utiliser le numéro d'identification du Registre national est donnée à l'Exécutif régional wallon, au Secrétaire général du Ministère wallon de l'Équipement et des Transports, et à des fonctionnaires des divisions du personnel et des études, de la comptabilité, et des voies hydrauliques du Ministère wallon de l'Équipement et des Transports, désignés par l'Exécutif ou par le Secrétaire général.

Cette disposition délimite ainsi avec précision que l'autorisation est accordée au seul profit des trois divisions citées et des autorités auxquelles elles sont soumises.

En ce qui concerne la désignation des fonctionnaires par l'Exécutif ou par le Secrétaire général, c'est à juste titre que l'avant-projet dispose qu'il doit s'agir de fonctionnaires de niveau 1, désignés nommément et par écrit, et que le projet de rapport au Roi précise que ces désignations devront être basées sur les besoins inhérents à l'exercice de certaines missions et être effectuées dans les limites des compétences respectives justifiant l'utilisation du numéro d'identification du Registre national (voir commentaire de l'article 1^{er}).

C'est à bon droit qu'il est, en outre, mentionné qu'en désignant les fonctionnaires, l'Exécutif et le Secrétaire général devront avoir égard, non seulement à l'intérêt du service, mais aussi et surtout aux intérêts des titulaires du numéro d'identification et que, dès lors, le nombre de désignations sera forcément limité (ibid.).

La Commission n'a, dans ces conditions, aucune objection contre la manière dont les bénéficiaires de l'autorisation d'utiliser le numéro du Registre national sont désignés dans l'avant-projet.

4. La Commission constate que l'article 2 de l'avant-projet dispose utilement que la liste des fonctionnaires « délégués » (lire : « désignés ») conformément à l'article 1^{er}, est dressée annuellement, et que cette liste est transmise suivant la même périodicité à la Commission.

C. Utilisation du numéro d'identification du Registre national

5. L'autorisation est accordée dans les limites, aux conditions et aux fins fixées par les articles 3 et 4 de l'arrêté (article 1^{er} de l'avant-projet; il y a lieu d'y remplacer les mots « articles 2 et 3 » par « articles 3 et 4 »).

L'autorisation n'est ainsi accordée que pour l'accomplissement de certaines tâches, visées à l'article 3, alinéa premier. (Voir la liste citée supra, n° 2.)

La Commission constate qu'il s'agit de tâches effectivement confiées aux autorités visées par l'avant-projet. Elle se demande toutefois si l'avant-projet traduit fidèlement l'intention de ses rédacteurs, dans la mesure où il est question de la seule « mise en place » de systèmes de taxation, respectivement des déchets ménagers et des eaux usées. Si l'intention est de permettre l'utilisation du numéro d'identification même après la « mise en place » desdits systèmes, il est nécessaire de remplacer les mots « mise en place » par le terme « opération » ou par un terme similaire.

6. L'article 3, alinéa premier, dispose que le numéro d'identification pourra être utilisé, pour l'accomplissement des tâches mentionnées ci-dessus, « à seule fin de leur identification (des personnes concernées) dans les fichiers, répertoires et dossiers ».

En soi, une telle autorisation d'utilisation du numéro d'identification est admissible. Elle permet d'améliorer la fiabilité des fichiers, répertoires et dossiers de l'administration publique, ce qui, dans le cadre de l'accomplissement des tâches précisées dans l'avant-projet, peut être considéré comme conforme aux intérêts des titulaires du numéro d'identification.

Toutefois, en autorisant l'utilisation du numéro d'identification à des autorités liées ou appartenant à quatre divisions distinctes, l'avant-projet n'exclut pas explicitement que le numéro d'identification soit utilisé pour l'interconnexion et le recoupement de fichiers essentiellement différents. Au contraire, l'article 3, alinéa second, dispose que le numéro « ne peut être reproduit sur des documents susceptibles d'être portés à la connaissance de tiers autres que les autorités visées par le présent arrêté »; ce qui pourrait donner l'impression qu'il est permis d'utiliser le numéro sur des documents passant d'une division à l'autre.

De Commissie is van oordeel dat dergelijke informatie-overdrachten duidelijk onderworpen moeten zijn aan de voorwaarden met betrekking tot de externe betrekkingen van de respectieve diensten, vermeld in artikel 4, eerste lid, 3°, van het voorontwerp. Zij stelt daarom voor het tweede lid van artikel 3 door de volgende tekst te vervangen: « Onverminderd de toepassing van artikel 4, mag dit nummer niet aangebracht worden op documenten, waarvan derden, die vreemd zijn aan de bedoelde afdeling van het Ministerie van het Waalse Gewest, kennis kunnen nemen ».

7. Artikel 4 van het voorontwerp van koninklijk besluit wil het gebruik van het identificatienummer in bepaalde gevallen van informatieoverdracht toelaten.

Lid 1 bepaalt dat een dergelijk gebruik mogelijk is « om de uitvoering te verzekeren van de wettelijke en reglementaire taken waarmee ze (de in artikel 1 vermelde overheden) belast zijn ». Een zo ruime bevoegdverklaring strookt niet met de meer beperkte bevoegdverklaring bedoeld in artikel 3, eerste lid; meer nog, ze is in strijd met de voorzieningen van artikel 4, tweede lid, dat stelt: « Dit gebruik mag slechts voor de identificatie en enkel voor de vervulling van de taken gedefinieerd in artikel 3 ». Teneinde aan de bevoegdverklaring enkel een juiste draagwijdte te geven, stelt de Commissie voor om in artikel 4, eerste lid, het bovenvermelde gedeelte van de zin weg te laten.

De toelating wordt verleend aan de overheden vermeld in het koninklijk besluit, vooral « in het kader van hun intern beheer » (artikel 4, eerste lid, 1°). Aangezien de identificatie in de bestanden, repertoria en dossiers reeds bepaald werd door artikel 3, slaat « intern beheer » blijkbaar op de onderlinge contacten tussen deze overheden, met betrekking tot de taken bedoeld in artikel 3. De Commissie wenst er evenwel op te wijzen dat het gebruik van het nummer bij interne contacten slechts toekomt aan de ambtenaren die zelf gemachtigd zijn om het identificatienummer te gebruiken, wat trouwens impliciet wordt aangegeven in de tekst van artikel 4, eerste lid, 1°.

De Commissie heeft geen bezwaar tegen het gebruik van het identificatienummer « in de contacten die ze (de overheden aangeduid in het koninklijk besluit) hebben met de houder van dit nummer of met zijn wettelijke vertegenwoordiger » (artikel 4, eerste lid, 2°).

Het voorontwerp voorziet terecht dat het gebruik van het identificatienummer in de externe contacten, i.e. in de contacten met de andere openbare overheden en instellingen die zelf tot het gebruik van het identificatienummer gemachtigd zijn, tegelijk moet passen in de wettelijke en reglementaire uitoefening van de bevoegdheid van de overheden bedoeld in artikel 1, enerzijds, en van de andere openbare overheden en instellingen, anderzijds.

De Commissie heeft geen bezwaar tegen het gebruik van het identificatienummer zoals dat werd bepaald in artikel 4. Om aan te geven dat de contacten tussen de betrokken afdelingen van het Ministerie van het Waalse Gewest niet vallen onder « intern » beheer, maar in tegenstelling externe contacten zijn, wenst de Commissie dat het volgende lid wordt bijgevoegd tussen het eerste en het tweede lid:

« Aangaande de toepassing van het vorige lid worden de afdelingen personeel, water, afval en thesaurie van het Ministerie van het Waalse Gewest als totaal verschillende openbare overheden beschouwd ».

III. Conclusie

8. Met uitzondering van de bemerkingen vermeld onder de punten 6 en 7 brengt de Commissie een gunstig advies uit.

De Secretaris,
J. Paul

De Voorzitter,
P. Thomas

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

De Raad van State, afdeling wetgeving, tweede kamer, op 27 april 1992 door de Minister van Binnenlandse Zaken verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit « tot machtiging van bepaalde overheden van het Ministerie van het Waalse Gewest tot het gebruik van het identificatienummer van het Rijksregister van de natuurlijke personen », heeft op 27 mei 1992 het volgende advies gegeven:

Artikel 1. In de inleidende volzin dienen de woorden « van dit besluit » als overbodig te vervallen.

De streepjes moeten vervangen worden door 1°, 2°, 3°. Dezelfde opmerking geldt voor artikel 3, eerste lid.

La Commission estime que de telles communications doivent clairement être soumises aux conditions prévues pour les relations externes des divisions respectives, définies à l'article 4, alinéa premier, 3°, de l'avant-projet. Elle propose, dès lors, de remplacer le second alinéa de l'article 3 par le texte suivant: « Sans préjudice de l'application de l'article 4, ce numéro ne peut être reproduit sur des documents susceptibles d'être portés à la connaissance de personnes étrangères à la division concernée du Ministère de la Région wallonne. »

7. L'article 4 de l'avant-projet d'arrêté royal a pour but d'autoriser l'utilisation du numéro d'identification dans certaines relations.

Selon l'alinéa premier, une telle utilisation peut avoir lieu « pour assurer l'exécution des dispositions légales et réglementaires dont (les autorités visées à l'article 1^{er}) sont chargées ». Une habilitation tellement large ne correspond pas avec celle, plus limitée, visée à l'article 3, alinéa premier; elle est, en outre, contredite par les dispositions de l'article 4, alinéa second, selon lesquelles l'utilisation « ne peut se faire qu'à seule fin d'identification et exclusivement pour l'accomplissement des tâches définies à l'article 3 ». Afin de ne donner à l'habilitation qu'une portée qui se justifie, la Commission suggère de supprimer dans l'article 4, alinéa premier, le membre de phrase cité ci-dessus.

L'autorisation est accordée aux autorités visées par l'arrêté, en premier lieu « dans le cadre de leur gestion interne » (article 4, alinéa premier, 1^o). Eu égard au fait que l'identification dans les fichiers, répertoires et dossiers est déjà réglée par l'article 3, la « gestion interne » semble couvrir les relations qu'entretiennent entre elles ces autorités, au sujet des tâches visées à l'article 3. La Commission tient à faire remarquer que l'utilisation du numéro dans ces relations internes ne peut être le fait que de fonctionnaires qui sont eux-mêmes titulaires de l'autorisation d'utiliser le numéro, ce qu'implique d'ailleurs la rédaction de l'article 4, alinéa premier, 1^o.

La Commission n'a pas d'objection quant à l'utilisation du numéro d'identification « dans les relations que (les autorités visées par l'arrêté) ont avec le titulaire de ce numéro ou avec son représentant légal » (article 4, alinéa premier, 2^o).

L'avant-projet précise à bon droit que l'utilisation du numéro d'identification dans les relations externes, c'est-à-dire dans les relations avec les autres autorités publiques et organismes qui ont eux-mêmes reçu l'autorisation d'utiliser le numéro, doit s'inscrire à la fois dans l'exercice des compétences légales et réglementaires des autorités visées à l'article 1^{er}, d'une part, et des autres autorités et organismes, d'autre part.

La Commission n'a pas d'objection contre l'utilisation du numéro d'identification telle qu'elle est déterminée à l'article 4. Elle souhaite toutefois, afin de préciser que les relations entre les différentes divisions concernées du Ministère de la Région wallonne ne relèvent pas de la gestion « interne », mais sont au contraire des relations externes, que l'alinéa suivant soit inséré entre l'alinéa premier et l'alinéa second:

« Pour l'application de l'alinéa précédent, les divisions du personnel, de l'eau, des déchets et de la trésorerie du Ministère de la Région wallonne sont considérées comme des autorités publiques distinctes. »

III. Conclusion

8. Sous réserve des observations émises sous les numéros 6 et 7, la Commission émet un avis favorable.

Le Secrétaire,
J. Paul

Le Président,
P. Thomas

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

Le Conseil d'Etat, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre de l'Intérieur, le 27 avril 1992, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal « autorisant certaines autorités du Ministère de la Région wallonne à utiliser le numéro d'identification du Registre national des personnes physiques », a donné le 27 mai 1992 l'avis suivant:

Article 1^{er}. Dans la phrase introductive, les mots « du présent arrêté » sont superflus et doivent être omis.

Les tirets doivent être remplacés par 1°, 2°, 3°. La même remarque vaut pour l'article 3, alinéa 1^{er}.

Art. 2. Na de woorden « die overeenkomstig artikel 1 aangewezen zijn » dienen de woorden « met de vermelding van hun graad en hun ambt » te worden ingevoegd.

Dank zij die toevoeging maakt de aan de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer bezorgde lijst het die Commissie mogelijk een doeltreffende controle uit te oefenen.

Art. 3. In het eerste lid, vierde streepje (dat 4^o wordt), zou het beter zijn te schrijven : « de identificatie van de natuurlijke personen die schuldenaar of schuldeiser zijn ten opzichte van het Gewest ».

In de Nederlandse tekst dienen in het tweede lid de woorden « die vreemd zijn aan de betrokken afdeling » vervangen te worden door de woorden « die buiten de betrokken afdeling staan ».

Art. 4. Er is geen grond om in het bepalend gedeelte melding te maken van de vroegere wijzigingen die de bedoelde tekst heeft ondergaan.

In het eerste lid, 3^o, moeten de woorden « zoals het gewijzigd werd bij de wet van 15 januari 1990 » dus worden geschrapt.

De kamer was samengesteld uit :

de heer J.-J. Stryckmans, kamervoorzitter;

De heren :

Y. Boucquey;

Y. Kreins, staatsraden;

F. Delperée;

J. van Compernelle, assessoren van de afdeling wetgeving,

Mevr. R. Deroy, griffier.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de heer J.-J. Stryckmans.

Het verslag werd uitgebracht door de heer J. Regnier, auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld door de heer B. Derouaux, referendaris.

De Griffier,

R. Deroy.

De Voorzitter,

J.-J. Stryckmans.

30 SEPTEMBER 1992. — Koninklijk besluit tot machtiging van bepaalde overheden van het Ministerie van het Waalse Gewest tot het gebruik van het identificatienummer van het Rijksregister van de natuurlijke personen

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister der natuurlijke personen, inzonderheid op artikel 8, gewijzigd bij de wet van 15 januari 1990;

Gelet op het advies nr. 1/92 van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer, gegeven op 18 februari 1992;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Justitie en van Onze Minister van Binnenlandse Zaken en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Tot het gebruik van het identificatienummer van het Rijksregister der natuurlijke personen binnen de grenzen, op de voorwaarden en voor de doeleinden vastgesteld in de artikelen 3 en 4 zijn gemachtigd :

1^o de Waalse Gewestexecutieve;

2^o de Secretaris-generaal van het Ministerie van het Waalse Gewest;

3^o de ambtenaren van niveau 1 van de afdelingen personeel, water, afval en thesaurie van het Ministerie van het Waalse Gewest, die bij naam en schriftelijk hiertoe aangewezen worden door de Waalse Gewestexecutieve of door de Secretaris-generaal;

Art. 2. De lijst met de ambtenaren die overeenkomstig artikel 1 aangewezen zijn, met de vermelding van hun graad en hun ambt, wordt jaarlijks opgesteld door de Secretaris-generaal en even vaak bezorgd aan de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer.

Art. 3. Het identificatienummer van de personen die ingeschreven zijn in het Rijksregister van de natuurlijke personen mag enkel gebruikt worden door de overheden gedefinieerd in artikel 1 en ter

Art. 2. Il convient d'insérer les mots « avec la mention de leur grade et de leur fonction » après les mots « désignés conformément à l'article 1^{er} ».

Grâce à cet ajout, la liste transmise à la Commission de la protection de la vie privée permet à celle-ci d'exercer un contrôle efficace.

Art. 3. Dans l'alinéa 1^{er}, au quatrième tiret (devenant 4^o), mieux vaudrait écrire « de l'identification des personnes physiques créancières ou débitrices de la Région ».

Dans le texte néerlandais de l'alinéa 2, les mots « die vreemd zijn aan de betrokken afdeling » doivent être remplacés par les mots « die buiten de betrokken afdeling staan ».

Art. 4. Il n'y a pas lieu de mentionner dans le dispositif les modifications antérieures subies par le texte visé.

A l'alinéa 1^{er}, 3^o, il faut donc supprimer les mots « tel qu'il a été modifié par la loi du 15 janvier 1990 ».

La chambre était composée de :

M. J.-J. Stryckmans, président de chambre;

MM. :

Y. Boucquey;

Y. Kreins, conseillers d'Etat;

F. Delperée;

J. van Compernelle, assesseurs de la section de législation;

Mme R. Deroy, greffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. J.-J. Stryckmans.

Le rapport a été présenté par M. J. Regnier, auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée par M. B. Derouaux, référendaire.

Le greffier,

R. Deroy.

Le Président,

J.-J. Stryckmans.

30 SEPTEMBRE 1992. — Arrêté royal autorisant certaines autorités du Ministère de la Région wallonne à utiliser le numéro d'identification du Registre national des personnes physiques

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 8 août 1983 organisant un Registre national des personnes physiques, notamment l'article 8, modifié par la loi du 15 janvier 1990;

Vu l'avis n^o 1/92 de la Commission de la protection de la vie privée, donné le 18 février 1992;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice et de Notre Ministre de l'Intérieur et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Sont autorisés à utiliser le numéro d'identification du Registre national des personnes physiques dans les limites, aux conditions et aux fins fixées par les articles 3 et 4 :

1^o l'Exécutif régional wallon;

2^o le Secrétaire général du Ministère de la Région wallonne;

3^o les fonctionnaires de niveau 1 des divisions du personnel, de l'eau, des déchets et de la trésorerie du Ministère de la Région wallonne désignés nommément et par écrit à cette fin par l'Exécutif régional wallon ou par le Secrétaire général.

Art. 2. La liste des fonctionnaires désignés conformément à l'article 1^{er}, avec la mention de leur grade et de leur fonction, est dressée annuellement par le Secrétaire général et transmise suivant la même périodicité à la Commission de la protection de la vie privée.

Art. 3. Le numéro d'identification des personnes inscrites au Registre national des personnes physiques peut être utilisé par les autorités visées à l'article 1^{er} à seule fin de leur identification dans

identificatie in hun bestanden, repertoria en dossiers die uitsluitend gehouden worden voor het vervullen van taken die te maken hebben met :

- 1° het beheer van de loonmassa van de ambtenaren van het Waalse Gewest;
- 2° de invoering en het beheer van een heffingssysteem voor huishoudelijk afval;
- 3° de invoering en het beheer van een heffingssysteem voor afvalwater;
- 4° de identificatie van de natuurlijke personen die schuldeiser of schuldenaar zijn ten opzichte van het Gewest.

Onverminderd artikel 4, mag dit nummer niet aangebracht worden op documenten waarvan personen, die buiten de betrokken afdeling staan van het Ministerie van het Waalse Gewest, kennis kunnen nemen.

Art. 4. Naast het gebruik dat in artikel 3 geregeld wordt, kunnen de overheden bedoeld in artikel 1 het identificatienummer gebruiken van de personen die ingeschreven zijn in het Rijksregister der natuurlijke personen :

- 1° in het kader van hun intern beheer;
- 2° in de contacten die ze hebben met de houder van dit nummer of met zijn wettelijke vertegenwoordiger;
- 3° in hun contacten met de andere openbare overheden en instellingen die zelf de machtiging gekregen hebben bedoeld in artikel 8 van de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen, en die hun wettelijke en reglementaire bevoegdheden uitoefenen.

Voor de toepassing van vorig lid worden de afdelingen van het personeel, van het water, van de afvalstoffen en van de thesaurie van het Ministerie van het Waalse Gewest beschouwd als afzonderlijke openbare overheden.

Dit gebruik mag slechts voor de identificatie en enkel voor de vervulling van de taken gedefinieerd in artikel 3.

Art. 5. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 6. Onze Minister van Justitie en Onze Minister van Binnenlandse Zaken zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 30 september 1992.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Justitie,

M. WATHELET

De Minister van Binnenlandse Zaken,

L. TOBBACK

les fichiers, répertoires et dossiers tenus exclusivement pour l'accomplissement des tâches qui relèvent :

- 1° de la gestion de la masse salariale des agents de la Région wallonne;
- 2° de la mise en place et de la gestion d'un système de taxation des déchets ménagers;
- 3° de la mise en place et de la gestion d'un système de taxation des eaux usées;
- 4° de l'identification des personnes physiques créancières ou débitrices de la Région.

Sans préjudice de l'article 4, ce numéro ne peut être reproduit sur des documents susceptibles d'être portés à la connaissance de personnes étrangères à la division concernée du Ministère de la Région wallonne.

Art. 4. Outre l'utilisation régie par l'article 3, les autorités visées à l'article 1^{er} peuvent utiliser le numéro d'identification des personnes inscrites au Registre national des personnes physiques :

- 1° dans le cadre de leur gestion interne;
- 2° dans les relations qu'elles ont avec le titulaire de ce numéro ou avec son représentant légal;
- 3° dans leurs relations avec les autres autorités publiques et organismes qui ont eux-mêmes reçu l'autorisation visée à l'article 8 de la loi du 8 août 1983 organisant un Registre national des personnes physiques et qui agissent dans l'exercice de leurs compétences légales et réglementaires.

Pour l'application de l'alinéa précédent, les divisions du personnel, de l'eau, des déchets et de la trésorerie du Ministère de la Région wallonne sont considérées comme des autorités publiques distinctes.

Cette utilisation ne peut se faire qu'à seule fin d'identification et exclusivement pour l'accomplissement des tâches définies à l'article 3.

Art. 5. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 6. Notre Ministre de la Justice et Notre Ministre de l'Intérieur sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 30 septembre 1992.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre de la Justice,

M. WATHELET

Le Ministre de l'Intérieur,

L. TOBBACK

MINISTERIE VAN LANDBOUW

N. 92 — 2970

9 NOVEMBER 1992. — Koninklijk besluit houdende maatregelen om het voorkomen te bepalen van de infectieuze hematopoëtische necrose (I.H.N.) en de virale hemorrhagische septicemie (V.H.S.) bij zalmachtigen

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de diergezondheidswet van 24 maart 1987, gewijzigd bij de wetten van 29 december 1990 en 20 juli 1991;

Gelet op de Beschikking 90/495/EEG van de Commissie van 24 september 1990 inzake een financiële actie van de Gemeenschap met het oog op de uitroeiing van infectieuze hematopoëtische necrose bij zalmachtigen in de Gemeenschap;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 9 augustus 1980, 16 juni 1989 en 4 juli 1989;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Begroting, gegeven op 29 oktober 1992;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

MINISTERE DE L'AGRICULTURE

F. 92 — 2970

9 NOVEMBRE 1992. — Arrêté royal portant des mesures visant à déterminer l'incidence de la nécrose hématopoïétique infectieuse (N.H.I.) et de la septicémie hémorragique virale (S.H.V.), des salmonidés

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 24 mars 1987 relative à la santé des animaux, modifiée par les lois des 29 décembre 1990 et 20 juillet 1991;

Vu la Décision 90/495/CEE du Conseil du 24 septembre 1990 instaurant une action financière de la Communauté en vue de l'éradication de la nécrose hématopoïétique infectieuse des salmonidés dans la Communauté;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnés le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par les lois du 9 août 1980, 16 juin 1989 et 4 juillet 1989;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 29 octobre 1992;

Vu l'urgence;